



Canadian Institute  
for Health Information  
Institut canadien  
d'information sur la santé

# Sondage sur les expériences d'hospitalisation des patients canadiens Conditions d'utilisation

## Le Sondage

- Le Sondage sur les expériences d'hospitalisation des patients canadiens (**SEHPC**) de l'Institut canadien d'information sur la santé (**ICIS**) est un questionnaire normalisé qui permet aux patients d'exprimer leur opinion sur la qualité des soins reçus au cours de leur séjour dans un hôpital canadien de soins de courte durée.
- Il a pour objectif d'aider les hôpitaux à évaluer les expériences des patients, d'améliorer les programmes de prestation des services, d'appuyer les initiatives régionales, provinciales et territoriales d'amélioration de la qualité des services, et de servir de point de départ pour l'étalonnage et les comparaisons nationales visant à mesurer l'expérience du patient (**Objectif**).
- Le Manuel de procédure du SEHPC (**Manuel de procédure**) fournit les normes de réalisation du SEHPC.
- Le Dictionnaire de données du SEHPC (**Dictionnaire de données**) présente des renseignements détaillés sur les données recueillies à l'aide du SEHPC, y compris les définitions des éléments de données, les exigences de soumission pour chacun des éléments de données, la description des réponses admissibles et les directives de collecte de chaque élément de données dans le fichier minimal du SEHPC.
- Le Manuel de procédure et le Dictionnaire de données du SEHPC sont conjointement appelés ci-dessous les **Documents du SEHPC**.

## Acceptation des conditions d'utilisation

- En accédant aux Documents du SEHPC et en les utilisant, vous acceptez les conditions stipulées ci-dessous (**Conditions**). Si vous, ou l'entité que vous

représentez, ne pouvez pas ou ne souhaitez pas respecter les Conditions, vous ne pourrez pas utiliser les Documents du SEHPC.

### **Utilisation des Documents du SEHPC**

- Vous avez le droit de reproduire et d'utiliser les Documents du SEHPC aux fins de l'Objectif.
- Vous devez respecter les normes, les règles, les directives et toute autre information pertinente énoncées dans le Manuel de procédure et le Dictionnaire de données.
- Vous devez conserver le nom « Sondage sur les expériences d'hospitalisation des patients canadiens » figurant dans le titre de la version du sondage que vous utilisez par souci d'uniformité. Vous pouvez y ajouter des mots supplémentaires (p. ex. « Sondage sur les expériences d'hospitalisation des patients canadiens pour l'hôpital X »).
- Vous devez maintenir l'ordre des questions dans le SEHPC tel qu'il est stipulé dans le Manuel de procédure.
- Vous ne pouvez pas utiliser les Documents du SEHPC à des fins commerciales sans l'autorisation écrite préalable de l'ICIS.
- Vous ne pouvez ni supprimer ni masquer dans le SEHPC les mentions ayant trait à la provenance des questions.

### **Droits de propriété et droits concédés**

- L'ICIS est propriétaire des Documents du SEHPC. L'ICIS a toutefois adapté certaines parties des Documents du SEHPC tirées du sondage Hospital Consumer Assessment of Healthcare Providers and Systems (**HCAHPS**).
- Notez que l'ICIS peut mettre à jour et modifier au besoin les Documents du SEHPC; vous devez donc vous assurer d'utiliser la version la plus récente.

### **Exonération de responsabilité**

- Les Documents du SEHPC ont été élaborés avec le plus grand soin, mais des erreurs ont pu s'y glisser. Aussi sont-ils fournis tels quels sans garantie d'aucune sorte.
- L'ICIS et HCAHPS se dégagent de toute responsabilité à l'égard des Documents du SEHPC.